



2008
en Languedoc Roussillon



DRAC LR

1 . LE SENS DU PROJET

Le CENTRE DE CREATION DU XIX (Comps, 30),
en partenariat avec le THEATRE DES ASPHODELES (Lyon, 69)

ouvre en 2008

la première  en Languedoc Roussillon

action culturelle et partage d'une langue

Créée en 2003 par le Théâtre des Asphodèles (Lyon, France), la Caravane des dix mots est un projet d'action culturelle fondé sur le partage d'une langue, la langue française, et la promotion de la diversité des expressions culturelles.

Depuis, le projet - désormais coordonné par l'association Caravane des dix mots - s'est considérablement développé, tant dans la région Rhône-Alpes que dans une vingtaine de pays du monde.

la philosophie du projet

La Caravane des dix mots souhaite mettre en lumière la richesse et la diversité culturelles à travers le sens que chacun met derrière les mots. Il s'agit en effet d'aller " à la pêche au sens des mots au-delà de leur propre définition ", de montrer que chacun de nous peut enrichir cette langue que nous avons en partage, et que toute personne francophone ou en apprentissage de la langue française peut s'exprimer librement. La Caravane des dix mots est un outil d'échange et d'expression. Elle s'adresse à un public le plus large possible et souhaite prendre en compte la diversité des publics, en accordant une place toute particulière aux personnes les plus éloignées de l'offre culturelle.

L'action de la Caravane travaille à l'épanouissement de l'individu et défend les notions de partage, d'échange, d'égalité et de convivialité.

Ateliers, films, performances : des modalités complémentaires

C'est avec les " dix mots " sélectionnés chaque année par le ministère de la Culture et de la Communication pour la Semaine de la langue française, qu'est née l'idée de la Caravane des dix mots.

Chaque Caravane s'appuie sur un travail local avec, d'une part, l'organisation d'ateliers artistiques pluridisciplinaires - animés par des artistes professionnels de tous horizons et avec des publics très divers - afin de stimuler la créativité individuelle et collective autour des " dix mots " ; d'autre part, la réalisation d'un film de vingt-six minutes retraçant l'aventure. Depuis 2007 s'y ajoute la présentation de performances et court-métrages, témoins vivants ou en images de la diversité et de la vitalité des projets menés sur les différents territoires à partir des " dix mots ".

Pour toutes les Caravanes, ces éléments sont valorisés localement chaque année au moyen de l'édition et de la diffusion d'un DVD. Le Forum international des Caravanes francophones, organisé tous les deux ans depuis 2006, réunit les différentes équipes des Caravanes pour des temps de rencontre, de débats et des soirées artistiques, ouverts au grand public.

les objectifs

Comme l'affirme " l'Appel de Bucarest pour la francophonie des peuples ", rédigé par les participants du 1er Forum international des Caravanes francophones (octobre 2006), les projets de Caravane des dix mots menés sur les différents territoires permettent à des milliers de personnes francophones, vivant dans des contextes différents :

- d'exprimer le sens qu'elles donnent aux mots ;
- d'établir, dans un cadre participatif, un rapport de confiance avec la langue française ;
- d'engager une réflexion sur la langue française ;
- de mettre en oeuvre des formes et des démarches artistiques ;
- de partager avec d'autres personnes francophones ;
- de découvrir des cultures différentes ".

Le projet de la Caravane des dix mots illustre concrètement combien le partage d'une langue commune peut aider à mieux appréhender la richesse et la diversité des cultures comme la singularité et la créativité de chaque individu. Ce partage se fait dans une optique d'ouverture sur le monde, avec un intérêt fort pour le plurilinguisme.

2008 : les " dix mots " de la rencontre

La Semaine de la langue française est placée en 2008 sous le signe de la rencontre. La sélection des " dix mots " s'inscrit donc dans cette thématique :

apprivoiser, boussole, jubilatoire, palabre, passerelle, rhizome, s'attabler, tact, toi, visage

Pour saluer le 400ème anniversaire de la fondation de la ville de Québec et favoriser la coopération des pays francophones, les " dix mots " ont été choisis d'un commun accord par la France et le Québec, avec l'appui de l'Organisation internationale de la Francophonie .

2 . LE PROJET LANGUEDOC ROUSSILLON

SA FORME

“Notre” caravane est un projet d’ateliers d’expression artistique “PETITS PAPIERS”, THEATRE et MUSIQUE, sur la base des dix mots de la RENCONTRE.

A ce jour, les soutiens certains sont ceux de la Communauté de Communes de Lédignan (30) et de la DRAC Languedoc Roussillon.

Les publics concernés connus à ce jour sont de divers horizons :

. Projets finalisés dans la semaine de la Langue Française

- 26 enfants d’une classe de CE primaire

École des Dinarelles aux Angles (30)

de janvier à mars 2008: 10 ateliers Théâtre pour prendre goût aux mots, s’en jouer, et découvrir leur sens et leur Beauté

le **jeudi 20 mars 2008** : présentation du travail devant enfants de l’école

- 10 enfants d’un atelier

à Comps (30)

de janvier à avril 2008 ateliers Théâtre

mercredi 19 mars 2008 ateliers Théâtre, Petits papiers et Musique

- enfants en soutien scolaire

sur la commune de Beaucaire (30)

3 structures ludothèques accueillant chacune environ 20 enfants

du 17 au 21 mars 2008 stage avec les trois intervenants :

lecture, écriture et petits papiers en musique
adolescents de l’association amicale Laïque

. Projets finalisés hors la semaine de la Langue Française

- 13 écoles, 1 collèges, 10 associations

sur la communauté de Communes de Lédignan (30)

Organisation d’un carnaval intercommunal

de janvier à février 2008 rencontre avec les écoles, collèges, associations : présentation du projet basé sur la création de chapeaux nés des dix mots.

du 25 au 29 février 2008 stage de création Théâtre Visuel, Chapeaux et Musique
adolescents de l’association ALASC
pour préparation parade

3 avril 2008 carnaval

les 24 et 25 mai 2008

présentation de travail de Création des jeunes

à l’événement COURANT D’ART à Méjannes le Clap

présence possible de la Caravane des 10 mots 2008

sous forme d’un espace aménagé avec des caravanes de manière ludique, caravanes à l’intérieur desquelles seront proposés plusieurs ateliers dans la journée (théâtre en famille, arts plastiques, radio ...).

et **en partenariat avec les Foyers Ruraux du Gard** des ateliers seront proposés à d'autres associations.

de janvier à mars 2008 les ateliers seront animés au coeur des associations intéressées, en accord avec leurs besoins et avec ce qui aura été mis en place avec chacune : ateliers hebdomadaires, stages, ... avec présentation dans la semaine de la Francophonie, ou au cours de l'événement Courant d'Art

Tous les ateliers seront filmés par une équipe qui les suivra, et deviendront un film de 26mns qui sera projeté lors de COURANT D'ART, et au Forum de  à Lyon en octobre 2008.

LES INTERVENANTS

Le projet est proposé par **LE CENTRE DE CREATION DU XIX**. Créée en 1995, notre structure offre Création et Formation. Elle est dirigée par Marie Noel Esnault, auteur, metteur en scène et actrice, artiste enseignante. Nous tiennent à coeur deux directions : pour la Création, participer à la (re)construction de notre monde très chamboulé, en oeuvrant pour le respect de la Nature, celle de la planète et celle des êtres qui y vivent ; pour la "Formation", permettre l'expression des êtres par le biais des supports que nous offrent les Arts, afin que se (ré)ouvrent les portes de la joie et de la créativité.

Un dossier est joint, avec une présentation de nos actions : les Créations en tournée, les actions auprès des enfants, en IUFM, dans les entreprises, auprès des personnes âgées ...

Les intervenants de la Caravane sont tous artistes enseignants

expression artistique	Françoise Andrews
expression théâtrale	Marie Noel Esnault
expression musicale	Michel Bachevalier

ATELIER D'EXPRESSION THEATRALE enfants/adultes

MARIE NOEL ESNAULT

avant le Théâtre Diplômes

baccalauréat C, Certificat d'Aptitude Pédagogique en primaire,
DEUG Enseignement 1er degré, Licence de Sciences de l'éducation

Principaux métiers

1981 - 1989 enseignante titulaire

1990 - 1993 assistante de production en free-lance

THÉÂTRE

Une période de formation a précédé un parcours d'interprète dans plusieurs compagnies : Philippe Hottier (ex du Théâtre du Soleil), Sortie de route (Jean-Luc Bosc) Lyon, ...

Et, depuis la création de sa compagnie en 1995 :

AUTEUR, METTEUR EN SCÈNE, ACTRICE au XIX

1996- 2007 8 textes et créations

tournois Lyon, Avignon, France, Brésil, Gard

2008 Projet d'édition du texte de la trilogie aux Ed. du Bonhomme Vert : Théâtre illustré pour enfants

DIRECTION ARTISTIQUE du Centre de Création du XIX

(ex Atelier du XIX)

1995 - 2007 sur Lyon et depuis 2001 sur Gard et France

ARTISTE ENSEIGNANTE

depuis 1992 Ateliers et stages pour enfants et adultes

Formation professionnelle

Création de spectacles en projets d'écoles (de 60 à 150 acteurs)

Travail auprès de différents publics insertion, maisons de retraite,
personnes en fin de vie

par Mots et par Beaux

des mots qui se disent, des mots qui s'écrivent,

des mots qui sont là pour que tu puisses dire.

dire quoi ?

dire ce que tu as à dire

avec les beaux mots.

les mots qui se disent, les mots qui s'écrivent,

les mots qui sont là portés par qui tu es.

ATELIER D'EXPRESSION ARTISTIQUE enfants/adultes

FRAN' OISE ANDREWS

Tableaux, cartes postales et formes sculptées en papier.

L'œuvre intemporelle de Fran oise Andrews met en lumière les lignes de force que l'on trouve, aussi bien dans les éléments de la nature que dans la configuration de l'univers, en passant par nos propres cellules.

Le travail mains nues, avec divers pigments, peintures et ors, permet, gr ce aux couches successives appliquées puis travaillées longuement, une profondeur et une vibration particulière.

Parallèlement l'œuvre picturale, Fran oise Andrews anime des ateliers où la couleur sert de support différentes œuvres, pour donner chacun, enfant ou adulte, un moyen de se structurer dans la joie et la confiance.



" Laissez parler les petits papiers "

CREATION COULEUR ET PAPIERS

Un mot a veut dire quoi ?

Dis-le avec du papier et des couleurs.

Peu peu le mot se crée gr ce tes mains

et tu découvres ainsi ce qu'il veut dire.

Quel plaisir !

ATELIER D'EXPRESSION MUSICALE enfants/adultes

MICHEL BACHEVALIER

Arrivé sur terre en 1956, N mes , je commence jouer d s 1972 dans des groupes tendance rock et divers orchestres de variétés .

1975-1976 : Apprentissage jazzistique en trio avec Michel Benita et Olivier Chabrol .

Je travaille (ou ai travaillé : quelques uns sont partis) avec pas mal de musiciens, certains plus connus que d'autres, mais toujours avec le même intérêt : " faire sonner " .

Quelques noms : Claude Barthélemy, Philippe Gareil, Jean Charles Agou, Jean Marc Padovani, Patrick Miralles, Fran ois Quillet, Gerard Couderc, Luciano Pagliarini, Serge Lazarevitch, Mal Waldron, (en duo au festival de Dudelange),Thierry Daudet, Daniel Malavergne, Philippe Petrucciani, Jérome Bourdelon

Siegfried Kessler depuis 1988, cette collaboration musicale a durée une vingtaine d'années en duo surtout, et également en trio (partir de l'an 2000, sur un autre type de programme, plus écrit, standards et compositions de Siegfried) avec Didier Del Aguila jusqu la date du 22/01/2007, date du décès de " Siggy ".

1983 : Premiers enregistrements de mes compositions. " H.82-P.83 "

1986 : Un album (33 tours) " Pulsion " du Michel Bachevalier Groupe.

Première partie de Miles Davis avec cette formation dans les Arènes de N mes.

Création de la formation " Cafamal Tribu ", musiques de scène et de rue plus axées sur un son régional, occitan.

De nombreux concerts en France et aux Antilles (Guadeloupe, Saint-Martin, Saint-Barthélemy) .

2000 De l'orchestre "Cafamal Tribu" est n e le collectif du même nom :

2002 : Retour vers les racines avec des musiciens issus de la culture traditionnelle occitane

2003-2004 :

Parallèlement la disponibilité que demande la confortation d'un Collectif artistique, je continue ma mission de musicien : Lucciano Pagliarini groupe (Lorraine, Luxembourg, Allemagne, Gr ce)

Le Trio d'arrosage ; le Trio Nefta ; le Duo Catamaran ; Swing Macadam ; la Pexa d'Aigues Mortes (Région Grand- sud)

Interventions en milieu carceral - Animations de rue - Concerts Enfin la vie quoi !

2005-2006 : Enregistrement du C.D " Brut de D cofrage " (Trio d'Arrosage)

Création d'un nouveau trio avec Andr  Franco - Basse & Philippe Petrucciani - Guitare , enregistrement de 6 titres pour démo .

Création du duo " La P la e Lo Calam u " (instruments rustiques et primitifs) avec Henri Maquet - flûtes et chant , enregistrement de 12 titres .

Rejoint le groupe " Quasi Zen " basé sur Arles (Sextet Jazz  lectro)

2006-2007 : Les Projets

Créer un atelier de tambours traditionnels permettant au tout petit comme au plus grand de jouer ensemble de cet instrument merveilleux.

Instruments pratiques

Batterie

Percussions diverses

Un peu de piano, et divers claviers

DISCOGRAPHIE

Leader : " H82-P83"

" Pulsion"

" Cafamal tribu"

" Compilation#1"

Co-leader : " Catamaran " (Duo Kessler-Bachevalier)

" Brut de décoffrage" (Trio d'Arrosage)

"Au couvent des Ursulines" (Trio Kessler-Marre-Bachevalier)

"Come out and meet me tonight " (Swing Macadam)

"Enregistré dans la cabane" (Barnul)

"La Pøla ø lo CalamEu" (Duo Maquet-Bachevalier)

"Trio Philippe Petrucciani-Andrø Franco-Michel Bachevalier "

Side-Man : " Demain j'arrête " (Rø)

"Avis de Passage " (Concept)

" Lo Bestiari " (Patric)

ExpØrience thØ trale

- " L'eau qui danse " thØ tre de la carriera 82 -83

- Cirque Zingaro saison 86

- "La vie des fermes en pays minier" crØation 2000 .Cendras 30

Sonnez, sonnez, et tapotez ensemble

Un mot a chante comment ?

a rythme blues ou jazzie ?

Un mot, a chante, et dix mots, a chanson !



Marie Noel Esnault
27, chemin du Bos de Soulan
30300 Comps
tel/fax 04 66 22 97 60 - 06 14 36 41 54
centredecreationdu19@wanadoo.fr

